## Transliteration and Literal Translation of Pir Hasan Kabirdin's Anant Akhado Verses For Day 36

verses For Day 36	
pir pêgambar oliyâ a(m)biâ sarvê jiv tamârâji mahêr karo tamê morâ sâmi hâthi <i>n</i> u(n) dainê ugâro Hari ana(n)t	
The Pirs, Messengers ,the descendants of the Imams and the Prophets all of them are your souls My Lord have mercy upon us and by Your hand (assistance) save us all Hari You are eternal	. 438
hâthi <b>d</b> u(n) dainê hâthi <b>n</b> u(n) dêjo utâro vasmo avtârji mahêrki najar karo morâ sâmi amnê pâr utâro Hari ana(n)t	
Give us your hand upon hand (continuos assistance) and take us through this difficult incarnation Have the eyes of mercy Oh my Lord and take us across the limits (from the material existence to eternal life) Hari You are eternal	. 439
navso navâ <b>n</b> u(n) nadiyu vahê chhe târo dainê utâroji ho <b>d</b> i bê <b>d</b> ino pâr na jâ <b>n</b> u(n) hâth dainê ugâro Hari ana(n)t	
Nine hundred ninety nine rivers are flowing save us and take us across them Sailing boats and fishing boats cannot cross me safely on the otherside (cannot be crossed by material means) By giving your hand (assistance) save us (and that is the only way to cross) Hari You are eternal	. 440
navnâ <b>d</b> navê partak bê <b>th</b> â kis nâ <b>d</b> e pâr ba(n)dhâvoji jyâ(n) jou(n) tyâ(n) sâmi râjo bê <b>th</b> â bê <b>th</b> â takhat rachâl Hari ana(n)t	
In all the nine nerve centres of my body You are present (You are omnipotent in my body) To which nerve centre do I attach the limits (which is closer to You) Wherever I see, the Lord is present and the Creator is himself presently seated on the throne Hari You are eternal	. 441
	sarvé jiv tamarájí mahér karo tamé morá sámi háthizu(n) dainé ugáro Hari ana(n)t  The Pirs, Messengers ,the descendants of the Imams and the Prophets all of them are your souls My Lord have mercy upon us and by Your hand (assistance) save us all Hari You are eternal

Credits: Dr. Noorallah Juma and SalmanSpiritual.com for the transliteration, and Karim Merali and Ismaili.net for the literal translation. Version 1.0 b. Jan. 2006. Copyright © 2006. All Rights Reserved. Printing permitted.

Âshâji	navê nâ <b>d</b> ê tamê bharpur bê <b>th</b> â shêtan dur karâvoji bhali buri sarvê tamârê hâthê tamê sohi pâr utâro Hari ana(n)t	
Oh Lord	In the nine nerve centres, You are omnipresent keep the evil power away from us The good and the bad, all are in Your hands (under your control) You are indeed the one who will take us across the limits (of material existence) Hari You are eternal	442
Âshâji	bhali karâvo buri tajâvo hardoi hâth tumâreji kidhâ kartap mâf karjo tamê chho dêv morâra Hari ana(n)t	
Oh Lord	Enable us to do good and make us avoid the bad (evil) both of these attributes are under Your control Forgive us of our misdeeds You are the Exalted Lord Hari You are eternal	443
Âshâji	sonâ rupâ lâl javêr hoshê utam kâmji utam kâm karâvo morâ sâmi tamê chho dêv morâr Hari ana(n)t	
Oh Lord	Gold, silver,rubies and jewels all will be linked to exalted deeds My Lord enable me to do exalted work You are the Exalted Lord Hari You are eternal	444
Âshâji	nar sonâ gur rupâ hirâ rakhisar jâ <b>n</b> oji moti lâl ginân pichhâ <b>n</b> o to ja(m)po pirshâhno jâ(m)p Hari ana(n)t	
Oh Lord	The Husband (Imaam) is compared to gold and the Guide (Pir) to silver and know the devotee as diamond Know the ginans (divine knowledge) as pearls and rubies so then recite (silently) the name of Pir Shah (so that you may shine like a diamond by exuding love) Hari You are eternal	445

Credits: Dr. Noorallah Juma and SalmanSpiritual.com for the transliteration, and Karim Merali and Ismaili.net for the literal translation. Version 1.0 b. Jan. 2006. Copyright © 2006. All Rights Reserved. Printing permitted.

Âshâji	kâhêr thainê jê nar châlê tê rahêshê ghor a(n)dhârêji mârag jâno to jot pichhâ <b>n</b> o dharo man hushiyâri Hari ana(n)t	
Oh Lord	Whoever is a coward (and therefore neglectful) will remain in utter darkness Know the (right) path and recognise the light (of knowledge and guidance) and maintain an intelligent mind Hari You are eternal	446
Âshâji	kha <b>n</b> mâ(n) târê kha <b>n</b> nar nipanâ narêi nur vasâyâji tê jiv thaki narji nipâyâ so sâmi jalpâ <b>n</b> l Hari ana(n)t	
Oh Lord	In a moment He saves and in a moment He manifests as the Imam (Shah) In the Husband the Divine Light resides For the sake of the souls He was compelled to create the Husband (Imam) The Lord is indeed all powerful Hari You are eternal	447
Âshâji	pi(n) <i>dh</i> thaki jo kâyâ âvi kamâie narnê pâyâji karo kamâi karo hushiyâri karo man âna(n)d Hari ana(n)t	
Oh Lord	It is for the sake of the physical body (and it's needs), that matter has been created and the Lord has established rules of rewarding behaviour and conduct So perform rewarding deeds, demonstrate your intelligence and wisdom and make your mind (heart) happy and joyous Hari You are eternal.	448
Âshâji	chêti sago to chêtinê châlo dharo man hushiyâriji kamâi ta <b>n</b> â fal vi <b>n</b> inê lêsho jâsho sarag duâr Hari ana(n)t	
Oh Lord	If you can be vigilant then live vigilantly and maintain an intelligent mind You will reap the fruits of your good deeds in a selective manner and you will go to the doorstep to Heaven Hari You are eternal	449

Printing permitted.